Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

AMBASSADE DE FRANCE EN ALLEMAGNE

DEMANDE DE CERTIFICAT
DE CAPACITE A MARIAGE (EHEFÄHIGKEITSZEUGNIS)

AVERTISSEMENT

Le délai de délivrance d'un certificat de capacité à mariage est de **5 semaines.**
Les documents originaux sont conservés par l'administration.

LISTE DES PIECES A FOURNIR

Les documents concernant les deux futurs époux doivent obligatoirement être fournis.

Par les ressortissants français :

☐Le questionnaire ci-joint, daté et signé
☐Une **copie intégrale originale** (**PAS D'EXTRAIT**) de son acte de naissance français délivrée par la mairie du lieu de naissance ou par le Service Central d'Etat Civil si la naissance est intervenue à l'étranger et a été transcrite sur les registres consulaires. L'acte de naissance doit dater de **moins de trois mois** au jour du dépôt du dossier et doit être revêtu le cas échéant de la mention de divorce, en cas de divorce antérieur du conjoint français. ***Toute photocopie d'acte de naissance sera systématiquement refusée.*** *Si l'acte de naissance n'a pas été mis à jour, c'est-à-dire qu'il ne mentionne pas votre divorce, consulter la rubrique de notre site internet consacrée au divorce.*
☐Une photocopie recto verso de la carte nationale d'identité française **ou** une photocopie du passeport français en cours de validité **ou** tout justificatif probant de nationalité française (certificat de nationalité française par exemple).
☐Un justificatif de domicile (facture **exclusivement d'électricité, de gaz ou de téléphone** ou quittance de loyer ou **Meldebescheinigung/Aufenthaltsbescheinigung**) datant de moins de trois mois
☐1,55 € de timbres allemands pour un envoi du certificat de capacité à mariage en Allemagne ; 3,70 € de timbres allemands pour un envoi en France (**le timbre allemand peut être directement imprimé sur le site Internet de Deutsche Post**)

Par le conjoint étranger

☐Le questionnaire ci-joint, daté et signé
☐Un acte de naissance avec filiation datant de moins de six mois si le document est délivré par des autorités étrangères ***(Fournir le document original, les photocopies seront systématiquement refusées),*** avec traduction et légalisations le cas échéant. **Les personnes présentant un acte de naissance allemand sont dispensées d'en produire une traduction**.
☐Une photocopie recto verso du passeport ou de la carte d'identité
☐Un justificatif de domicile (facture **exclusivement d'électricité, de gaz ou de téléphone** ou quittance de loyer ou **Meldebescheinigung/Aufenthaltsbescheinigung**) datant de moins de trois mois

En cas de veuvage ou de divorce de l'un des conjoints

☐En cas de veuvage : une copie certifiée conforme de l'acte de décès du conjoint décédé ***(fournir le document original, pas de photocopies)***
☐En cas de divorce du conjoint étranger : une copie du jugement de divorce avec la mention « *rechtskräftig* » si le divorce a été prononcé en Allemagne, sinon un extrait international de l'acte de mariage avec mention de divorce

QUESTIONNAIRE A REMPLIR PAR LA /LE FUTUR(E) EPOUX (SE)

Mariage prévu à ……
le (date même approximative) ……

NOM / Name …….....
PRENOMS / Vorname…….....…….....….....
PROFESSION / Beruf ……
DATE DE NAISSANCE / Geburtsdatum : …….…… PAYS / Land…….…….....
CODE POSTAL / Postleitzahl…….LIEU DE NAISSANCE / Geburtsort……..……..…….
NATIONALITE(S) / Staatsangehörigkeit(en)……..…….....…….....
ADRESSE PRINCIPALE / Anschrift…..……..…….....
CODE POSTAL / Postleitzahl.....VILLE / Stadt……..
TELEPHONE (joignable en journée) ……..…….
EMAIL…….....……
RESIDENCE / Anschrift, wo ich mich aufhalte…….....……..

SITUATION FAMILIALE : ☐ CÉLIBATAIRE / ledig
☐ VEUF(VE) / verwitvet **(joindre une copie de l'acte de décès du conjoint)**
☐ DIVORCÉ(E) / geschieden

Si veuf(ve) ou divorcé(e) / Falls verwitwet oder geschieden

- Nom et prénom du précédent conjoint : ……..

Name und Vorname des ehemaligen Ehemannes

- Date et lieu du précédent mariage : …….

Ort und Datum der ehemaligen Heirat

- Date du veuvage ou de la décision de divorce exécutoire ……..……..……

Datum der Witwenschaft oder Datum des rechtkräftigen Scheidungsurteils

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX PARENTS

PERE	NOM	……
	Prénoms	……
MERE	NOM	……
	Prénoms	……

IMPORTANT : Si vous souhaitez faire un contrat de mariage, renseignez-vous avant le mariage auprès d'un notaire. Tout contrat de mariage doit avoir été conclu avant la célébration du mariage.

J'ATTESTE SUR L'HONNEUR L'EXACTITUDE DES RENSEIGNEMENTS DONNES
Hiermit versichere ich an Eides Statt, dass die oben gemachten Angaben richtig und vollständig sind

A / *In*……
le / *den*…….
SIGNATURE / *Unterschrift*

TRES IMPORTANT / ACHTUNG
En application de l'article 161 du code pénal, sera puni d'un emprisonnement de 6 mois à 2 ans et d'une amende de 60 à 600 € ou de l'une de ces deux peines seulement, quiconque aura sciemment établi ou fait usage d'une attestation ou d'un certificat faisant état de faits matériellement inexacts ou qui aura falsifié ou modifié une attestation ou un certificat originairement sincère.
In Anwendung des Artikels 161 des Strafgesetzbuches droht bei falscher oder ungenauer Angaben, sowie bei gefälschten oder veränderten Bescheinigungen, eine Gefängnisstrafe von 6 Monaten bis zu 2 Jahren und ein Bussgeld von 60 bis 600 € oder nur eine der beiden Strafen.

AMBASSADE DE FRANCE EN ALLEMAGNE
PARISER PLATZ 5
10117 BERLIN

QUESTIONNAIRE A REMPLIR PAR LA /LE FUTUR(E) EPOUX(SE)

Mariage prévu à ……
le (date même approximative) ……

NOM / Name…….....
PRENOMS / Vorname…….....…….…….....….....
PROFESSION / Beruf ……
DATE DE NAISSANCE / Geburtsdatum : …… PAYS / Land…….…….....
CODE POSTAL / Postleitzahl…….LIEU DE NAISSANCE / Geburtsort…….……
NATIONALITE(S) / Staatsangehörigkeit(en)…….…….....…….....
ADRESSE PRINCIPALE / Anschrift…....…….…….…….....
CODE POSTAL / Postleitzahl.....VILLE / Stadt…….……..
TELEPHONE (joignable en journée) ……
EMAIL…….....……
RESIDENCE / Anschrift, wo ich mich aufhalte…….....……..
SITUATION FAMILIALE : ☐ CÉLIBATAIRE / ledig
☐ VEUF(VE) / verwitvet **(joindre une copie de l'acte de décès du conjoint)**
☐ DIVORCÉ(E) / geschieden

Si veuf ou divorcé / Falls verwitwet oder geschieden

- Nom et prénom du précédent conjoint : ……..
  Name und Vorname des ehemaligen Ehemannes
- Date et lieu du précédent mariage : …….
  Ort und Datum der ehemaligen Heirat
- Date du veuvage ou de la décision de divorce exécutoire ……
  Datum der Witwenschaft oder Datum des rechtkräftigen Scheidungsurteils

RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX PARENTS

PERE	NOM	……
	Prénoms	……
MERE	NOM	……
	Prénoms	……

IMPORTANT : Si vous souhaitez faire un contrat de mariage, renseignez-vous avant le mariage auprès d'un notaire. Tout contrat de mariage doit avoir été conclu avant la célébration du mariage.

J'ATTESTE SUR L'HONNEUR L'EXACTITUDE DES RENSEIGNEMENTS DONNES
Hiermit versichere ich an Eides Statt, dass die oben gemachten Angaben richtig und vollständig sind

A / *In*……
le / *den*……
SIGNATURE / *Unterschrift*

TRES IMPORTANT / ACHTUNG

En application de l'article 161 du code pénal, sera puni d'un emprisonnement de 6 mois à 2 ans et d'une amende de 60 à 600 € ou de l'une de ces deux peines seulement, quiconque aura sciemment établi ou fait usage d'une attestation ou d'un certificat faisant état de faits matériellement inexacts ou qui aura falsifié ou modifié une attestation ou un certificat originairement sincère.

In Anwendung des Artikels 161 des Strafgesetzbuches droht bei falscher oder ungenauer Angaben, sowie bei gefälschten oder veränderten Bescheinigungen, eine Gefängnisstrafe von 6 Monaten bis zu 2 Jahren und ein Bussgeld von 60 bis 600 € oder nur eine der beiden Strafen.

AMBASSADE DE FRANCE EN ALLEMAGNE
PARISER PLATZ 5
10117 BERLIN